

Modře natištěné štítky znamenají, že není zaplacené předplatné! Předplatné na jeden rok je 32,71+ 2,29 (GST) = 35 kan. dolarů Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.	Agreement # 40005374/ Registration # 09089		Telefon: 416/530-4222 Fax: 416/530-0069 Záznamník: 416/530-0202 E-mail: abrezina4222@rogers.com abe@satellite1-416.com
	<i>Datum, dokdy jsou noviny předplacené, je v pravém horním rohu štítku!</i>	J Time Committed À délai convenu	

No. 9.

(287.)

Vol. 13.

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

satellite



1-416

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

www.satellite1-416.com

Thursday,
May 8,
2003

Z Prahy přes nesmrtelné Pompeje zpět do Toronto

Vracím se do Toronto. Za tu chvíli, co jsem zde nebyl se toho hodně změnilo. Do Toronto dorazila smrtelná choroba, která, jak se zdá, zase odchází. Co se plánovalo v minulém čísle jako návštěva senátorů z Prahy a pak představení Nového divadla, to se nekonalo. Doufejme, že se vše vrátí do normálních kolejí. Maple Leafs vypadli ze Stanley Cupu. Mezitím proběhla jedna „zbytečná“ válka. Otázkou je, jestli jsou jiné války než zbytečné. Válka odešla, ale následky zůstávají. Paranoia, která je vždy spojená s vypatlaností bude strašit možná celou tuto generaci. Velice často strach vychází ze lži. Máme strach ze smrti podobně jako lidé v prvním století v Pompejích, ale právě to, že byly zničeny, je uchovalo pro věčnost. Jako kdyby se naplnil biblický výrok *Kdo by chtěl zachovat svůj život, ten jej ztratí.* Města, která tehdy byla zachována, dnes nikdo nezná.

Kdysi jsem jel stopem po maďarském venkově a zastavil mi trabant, v kterém seděl evangelický farář. Řekl mi, že se jmenuje Kyszely, což ukazuje na jeho slovenský (nebo český) původ a že působí v Csövaru, což znamená České město. Při své jedné meditaci právě na toto téma řekl, že tragédie dneška je v tom, že se člověk nechce obětovat. Není to chyba pouze jednotlivce. Je to chyba i celých národů. V těchto dnech při cestě po Evropě jsem si na něho vzpomněl. Ale vraťme se do Prahy, odkud jsem se s vámi rozloučil krátce před velikonoce.

Velikonoce a loučení s Prahou

Dosti má den na svém trápení. Jenže někdy na trápení nestačí celý den. Tentokrát se trápení přenesla do pozdní noci Květné neděle. Nejenže problémy s počítačem pokračovaly, ale když se konečně podařilo noviny dodělat a začalo se s jejich posíláním, byly tak velké, že se nevešly do E-mailové schránky. Musela se posílat jedna stránka po druhé. Tato demontáž vzala další hodiny času. Tím také došlo k tomu, že strana čtyři byla označena jako strana jedna. Když vše došlo do Toronto, kde Barbora trpělivě čekala u počítače, bylo zapotřebí noviny poslat elektronickou cestou do tiskárny. Jenže přišla další pohroma. V tiskárně změnili heslo a v neděli pozdě večer je v tiskárně živo asi tak jako v kutnohorské kostnici. Situace se zdála naprosto neřešitelná. Barbora však dokázala nemožné. Poslala celé noviny sobě do zaměstnání a v pondělí ráno je odeslala ze zaměstnání do tiskárny. Díky tomuto geniálnímu šachovému tahu jsme byli stále ve hře a byla šance, že dostanete osmé číslo Satellitu včas, což se nakonec stalo. Konečně v pondělí v pět ráno pražského času bylo vše hotové a mohl jsem uzavřít tuto kapitolu.

Mezitím Marie odjela navštívit Chudožilovovi do Basileje. Jejím hlavním cílem bylo muzeum v nedalekém Colmaru, kde je oltář německého mistra Matthiase Grünewalda, který zde působil na přelomu 15. a 16. století. Další její cesta vedla do Ostravy, kde má příbuzné a já pro změnu jsem letmo navštívil Hradec Králové, kde jsou moje kořeny.

Konečně jsem měl čas podívat se trochu po Praze. Vrcholilo finále hokejové ligy mezi Slavií a Pardubicemi. Slavia v Edenu měla opět vyprodáno, ale oslavy se nekonaly. Pardubicím se podařilo srovnat na 3:3 a

nálada v slávistickém týmu byla na bodě mrazu. Poslední zápas finálové série se tedy konal na Zelený čtvrtek a ve stejnou dobu jsme měli již tradiční jarní setkání z průmyslovky. Zatím se nám to daří od roku 1997, kdy jsme se sešli poprvé po třiceti letech a bylo to jako kdybychom se sešli po prázdninách. Totéž se nám daří již několik roků i se spolužáky ze základní školy. Tam to bylo ještě vylepšené tím, že na schůzku přišli dva učitelé.

Schůzka spolužáků z průmyslovky však kolidovala se zápasem, na který člověk snad čekal celý život. Pravda, na druholigovou Slavii jsme vyrazili většinou v malém počtu a jedním z hlavních bojovníků v hledišti býval Mejla Hlavsa od Plastiků. Ten z každého zápasu dokázal udělat happening. Jednou se stalo, že za béčko Jihlavy nastoupil exslávista Micka. Po každé, když se Micka objevil na ledě Mejla začal zpívat: „Micka, Micka...“ Až nějaký slávistický ctitel fair-play přišel za ním a jemně ho napomenul, že Micka je v širším výběru pro reprezentaci, abychom ho neznervózňovali. Mejla však hbitě odpověděl, že je mu tato skutečnost dobře známa a že naopak Micku tímto způsobem povzbuzuje k maximálnímu výkonu. Tentokrát pardubičtí fanoušci k maximálnímu výkonu Radka Dudy používali poněkud tvrdších výrazů. Ale časy se mění.

Poprvní třetině byl stav rozhodujícího sedmého zápasu mezi Slavií a Pardubicemi 0:0. V místě, kde jsme měli schůzku však neměli tolik populární bedýnku a tak jsme měli já, Václav Čihák a Karel Kroc rozjetý dvě piva ve dvou hospodách, mezi kterými jsme pendlovali. Po Supově brance jsme se na malý okamžik vzdálili z restaurace číslo 1 do restaurace číslo 2 a sledovali to, co Kanadu teprve čeká v podobě finále Stanley Cupu. Po dlouhé době jsem sledoval každé vyhození puku z obranného pásma. Odvolání brankáře, ale na vítězství Slavie se nic nezměnilo. První historický titul byl zde. My tři spolužáci jsme to oslavili a vrátili jsme se k ostatním.

Kamil Vočka, který kdysi na dotaz, komu fandí, odpověděl, že na fotbal nechodí fandit, ale pouze kritizovat se opět jako v mládí pokusil toto velké vítězství zlehčit. Ovšem skutečně historické mezníky se nedají snižít. Na summit NATO již po půl roce nikdo, kromě Václava Havla a Saši Vondry, nevzpomíná, ale na první vítězství Slavie v hokejové lize se bude v Edenu pamatovat jako na vítězství Toronto Maple Leafs ve Stanley Cupu v roce 1967.

Opět se zjistilo, že některé spolužáky nepustily zlé manželky, ale takový je život. Tentokrát ani nedošlo k tomu, že bychom táhli dál, do další vinárny, kde si postupně jeden po druhém na chvíli schrupneme a pak pokračujeme v družném hovoru až do prvního vyjždění ranních tramvají. Tyto ranní návraty patřily přece jen do dob bujného mládí. Jednou jsme se takto dostali až za Prahu a museli jsme čekat na první ranní vlak, který jel okolo čtvrté hodiny a můj přítel Kozlík tehdy pronesl provokativní poznámku. „To je zajímavé, my jsme celou noc nespali a cítíme se tak dobře. Zatímco tady v tom vlaku všichni spali a tváří se jako kdyby jim spadla žehlička na nohu.“ Pracující nás málem vyhodili z vlaku.

Blížily se velikonoce a na Velký pátek, ačkoliv je to v Čechách všední den, se konaly ráno bohoslužby u Salvátora. Miloš Rejchrt ve svém kázání zdůraznil pokřivení velkopáteční tradice, kdy křesťané měli tendenci se ztotožnit s ukřižovaným, zatímco na druhé straně byli ti, kteří Krista křižovali. Tento sebelítostivý přístup má pak za následek antisemitismus. Ve skutečnosti jde o to, že Kristus zůstal osamocen a my jsme všichni součástí kříčícího davu.

Na Velký pátek však opět udeřila zima a my jsme s Marií vyšli po ránu pouze v letním oblečení. Byli jsme pěkně promrzlí a vůbec jsme neměli chuť toulat se velikonočními ulicemi, které se zaplnily turisty, mezi nimi převažovali většinou Španělé, kteří mířili k Jezulátku. Přesto vše jaro pokročilo a bylo dál než dnes

Pokračování na str. 5

satellite 1-416

Agreement # 40005374/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 1001583
GST Business # 86957 0572 RT0001
Paid in Toronto
CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE
P.O. Box 176, Station „E”,
Toronto, Ont. M6H 4E2
Telefon: (416) 530-4222
Záznamník: (416) 530-0202
Fax: (416) 530-0069
E-mail: abrezina4222@rogers.com
satellite1-416@satellite1-416.com
abe@satellite1-416.com
www.satellite1-416.com
Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: 274 777 476 nebo 495 269 285
Tel./ Fax/Záznamník: 274 770 929
Aleš Březina - redaktor;
Advertising rates: 22.00 per inch/col.
1.65 CDN \$ per line/col.
Předplatné:
v Kanadě \$ 32,71+2,29 = 35,00,
pro ostatní svět CND \$ 48-, US \$ 35 -
v ČR 600 Kč, na Slovensku 800 SK
PDF elektronicky \$ 22 -
V ČR a na Slovensku 150 Kč (200 SK)

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ



Československý baptistický sbor
(Czechoslovak Baptist Church); 200
Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá
pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán.
Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00.
Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján
Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905)
337-7457.
KITCHENER: Každou druhou neděli v
měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratří (Moravian Brothers
Church); Bohoslužby pouze anglicky-
neděle v 11:00. 7 Glenora Ave. Toronto,
On. M6C 3Y2. Tel.: (416) 656-0473,.
Duchovní správce: Rev. Basil E. Coward.

Rímsko-katolický kostol sv. Cyrila a
Metoda (R.C. Church of St. Cyril and
Methodius), 5255 Thornwood Drive,
Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská
omša.: Ne.: 11:00, po a št.: 8:00, út., st. a
pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00
a so.: 17:00. Farár: M. Verčimak. Tel.: (905)
712-1200, fax: (905) 712-0974.

Římsko-katolický kostel sv. Václava
(R.C. Church of St. Wenceslaus), 496
Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9.
Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek 19:00.
Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.:
(416) 532-5272, fax: (416) 516-5311.

Slovenský evanjelický kostol
augsburského vyznania sv. Pavla
(Slovak Evangelical Lutheran Church of
St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto,
Ont. M6H 2H8. Tel.: (416) 658-9793. Rev.
Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedel'a: 9:30
(angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv.
Marie (Slovak Greek Catholic Church of
St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J
2W7. Tel. 531-4836. Farár: M. Čajka.
Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála
Premenenia nášho Pána-Slovak Greek
(Catholic Cathedral of Transfiguration
of our Lord) 10350 Woodbine Ave.,
Markham, Ont. L6C 1H9, Rev. John Fecko.
Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby
mimo Toronto

Burlington: Holy Sepulchre Cemetery-
neděle 15:00 hodin.Duch. správce: Rev. L.
Švorčík, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905)
523-1932 nebo (416) 532-5272; 464 Plains
Rd. W., Burlington L7T 1H2.
Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice:
(Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Jiří Grosman bude opět na Masaryktownu

No, prosím a už je tady další pozvánka:
Jirka zve fanoušky a fanynky swingové
hudby na jarní koncert kapely Swing Noir
opět do restaurantu na Masaryktownu,
který se uskuteční v sobotu 10. května o
dvacáté hodině...”možná víte, že Swing
Noir (tedy kdo to ještě neví, pak jde o
jednu ze tří Jiřího kapel pozn. autora) -
hraje jazzovou hudbu z 20. až 40. let
opepřenou skladbami z pera cikánského
virtuóza Djanga Reinhardta a několika
jazzovými aranžemi evropských písní.
Nechybí ani populární věc jako je *Blue
Moon, Moonlight in Vermont*a pár dalších
“měsíčních” balad...”, píše dále Jirka
Grosman v osobní pozvánce.

Není to tak dávno, kdy jsem se přiznala
k tomu, že kde figuruje Jirka Grosman,
tam je škoda nejít. Naše “rodina” prostě
chodí na každého Jirku Grosmana. Zní to
jako levný propagační slogan, ale věřte
mi, právě ON toho nemá zapotřebí. Jeho
muzikálnost, jeho nadšení, talent, cit pro
obecenstvo je všeobecně známé, a čím
déle jej znám osobně, tím více mě v

tomto poznání utvrzuje.

Naposledy tomu bylo v sobotu 5. dubna,
kdy jsme se viděli. Kde jinde než na
Masaryktownu. Postupně si tam na sebe
všichni Grosmanovi příznivci zvykáme a
dokonce si zvykáme i na jakýsi zasedací
pořádek - Petr Pfenig sedí u dlouhého
stolu někde uprostřed, Karel Růžička
vždycky zády k oknu u prvního stolu i s
posluchači nejvěrnějšími - svými dětmi,
hned někde tam poblíž Lanny Rosický,
můj Peťas zase musí sedět u prvního
stolu v bezprostřední blízkosti kapely - (té
dlouhé řady stolů, které se vinou hned
kolem barpultu, což já dost nerada, neboť
mám ráda jistý odstup či nadhled - chcete-
li), Petr a Darka Smetanovi zasedají zase
kousek od nás - no, jak říkám, jsme tam
už jako doma. A tak toho pátého dubna
nás Jirkův koncert doslova omráčil.
Vlastně všichni nás úplně v tom dobrém
slova smyslu vyšinuli - přinutili nás totiž si
zavzpomínat při pořadu s názvem Dr. Big
Bít - tím jsem vlastně řekla už všechno.
Prolistovali jsme si těch našich už

nenávratně odžitých -cet let a doslova se
odvázali.

Zpočátku nás poléval sentiment na
způsob - jó, kde že ty časy jsou, ale
posléze jsme na ten trak také hopli a vezli
se s kapelníkem, kytaristou, zpěvákem a
autorem Jiřím, Pepíčkem Musilem
(klávesy, zpěv), šarmantním basistou
Timem Creasem (ten, co umí tak legračně
říct česky pivo a řízek, ač rodilý Kanadán),
Bohdanem Turokem (který tak
talentovaně sleduje rytmus veškerého
dění kapely svými bicími. Doznal se k
tomu, že většinu písní vlastně ani neznal.
Některé ano, protože je hráli již s Jirkou,
nebo si je vybavuje s dob svého dětství a
od mámy Olinky Turokové. Slova písniček
jej definitivně oslovují, o hudbě si není tak
docela jistý. „Humorné, smutné... ale sám
nemám vyhraněný výběr, spíše
širokospektrální záběr. Mám rád africkou
populární hudbu a jazz - možná bych si
bigbít k tanci vybral - jo, dalo by sa...“,
přisadil na závěr měkkou slovenštinou a
s úsměvem. Přišlo mi to jako jeho
přísluvečná okřídlená zdvořilost - když
už si o to tak říkám, ať to tedy slyším...),
Josefem Kramešem (novou tvář v
programu, jinak jej známe z pobíhání
kolem kapely s fotoaparátem v ruce), co
nás obšťastnil povídkou Jiřího Suchého
Duše chuligána a povídkou Ludvíka
Aškenazyho *Staré zlaté časy*. Nu a na
konec výčtu jsem si nechala to nejlepší
(pro pány možná to nejhezčí) - dvě
půvabné a talentované mladé dámy -
Marii Fraňkovou (jež si pamatuje na
mnohé skladby a písně, které jako malá
holka také brnkala na piáno, např.
Náhrobní kámen a *Povídej ...“furt se to*
hrálo dokola... mnohé písně jsem znala,
ale nanovo mě oslovily...”) a Lenku
Novákovou (která mi řekla, že si písničky,
jenž zná ze svého dětství, velice ráda
zopakovala. A kdyby si měla vybrat hudbu
k tanci s chlapcem, určitě by to byla právě
tato, protože „...u týchle hudby můžeš
dělat cokoliv...“).

Právě tyto dívky vždycky přijdou s novým
aranžmá písniček i s novým stylovým
tělavrtěním. Byly půvabné - tedy ony jsou
vždycky, ale tentokráte jako by chtěly
vyzpívat i svou duši. Holt, repertoár jim
opravdu sedl - a komu by neladily
melodické písně s duší a opravdovým

Kalendář

- 10.5. (so) 19:00
Majáles Sokola Toronto
Hala kostela sv. Václava

- 10.5. (so) 20:00
Jiří Grosman na Masaryktownu

- 11.5. (ne) 12:00
Svátek matek
Hala kostela sv. Václava

- 21.5. (st) 13:00
Setkání seniorů
Hala kostela sv. Václava

- 23.5. (pá) 20:00
Kongres ČSSK
Koncert

- 24.5. (so) 9:00
Zasedání kongresu ČSSK

- 24.5. (so) 10:00
Velký „Yard Sale“
na Masaryktownu

- 24.5. (so) 20:00
Banket Kongresu ČSSK

Setkání seniorů

se konají
každou první a třetí středu v měsíci ve 13 hodin
(kromě července a srpna)
ve společenské hale kostela sv. Václava- 496 Gladstone Ave. Toronto
První středy v měsíci: film - Třetí středy v měsíci: přednášky
Všichni jste srdečně zváni!

Záběr - Česká televize v Torontu
vysílá vždy v sobotu v 10 hodin.
na stanici OMNI 1 (kanál 47/kabel 4)
www.zaberczechtv.com

RADIO BOHEMIA lze poslouchat v Torontu
a okolí na frekvenci 530 AM
a to v sobotu od 19 hodin do 20 hodin
E-mail: radiobohemia@hotmail.com, tel.: 905-799-3399

Infomační a imigrační středisko ČSSK
740 Spadina Ave., Toronto, Ontario M5S 2J2
Tel.: 416-925-2241 Fax: 416-925-1940
E-mail: csskho@interlog.com
www.czech-slovak-assoc.ca
nebo www.cssk.satellite1-416.com

Torontská odbočka ČSSK
Odbocka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.
740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2
Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.
Telefon: (416) 762-6846

Masaryk Memorial Institute Inc.
450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Knihovna na Masaryktownu
Pondělí a pátek: 16:00-18:00, středa: 16:00-21:00
Tel.: 416-431-9477

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.
Jsme přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému
pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet,
ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor.
Přebírání původních článků a informací je možné,
pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha,
která se diskusí sleduje.
Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za
správnost údajů v nich uvedených.

We acknowledge the financial support
of the Government of Canada, through the Publication
Assistance Program (PAP) toward our mailing costs.

životem v nich z dob mládí Olympiku, Flamengo, zlatých časů tklivých songů Petra Nováka, Pavla Sedláčka, Marty Kubišové, Jiřích Suchého a Šlitra a dalších. A tak jsme všichni hupli do šedesátých let, že nám ani nepřišlo, že vlastně pějeme společně. Zejména Nováka si mnozí dali jako zákusek a s ním i špetičku usazených vzpomínek. Proč také ne, byla to krásná doba a jako její symbol toho, že v té době všechno jde kupředu - se perfektně vyjímal píseň *These Boots Are Made For Walking* v podání Majky Fraňkové. Také že ji musela opakovat, natolik se obecenstvu líbila. A Majka té písničky dala opravdový život. Bravó, volali by nadšenci na opeře.



Jiří Grosman

I napadlo mě, kde že ten Grosman na ty nápady chodí, proč si vybral právě toto období - mimochodem velice šťastně. A tady je jeho odpověď: „Řekl jsem si, že udělám egoistický program: program z věcí, se kterými jsem vyrůstal, a že budu dělat něco, co se líbí mně - šel jsem zpět ke kořenům. Toto období je spjato s mým raným mládím a zanechalo ve mně hluboké emocionální stopy. I když jsem později dělal jazz a muziku, která je teoreticky složitější, ale tahle hudba promlouvá k zásadnímu citu. Při téhle muzice ve mně mj. uzrálo rozhodnutí nedělat kytaru klasickou, ale věnovat se téhle muzice (i když musím poctivě

přiznat, že i jistý podíl lenosti sehrál roli).“ Jestli Jirku fascinuje tento žánr stejně jako kdysi, a s jakým rozdílem? „Myslím si, že tady pracují dva momenty - jeden je emocionální, i v tomto věku k tobě tahle hudba promlouvá stejně jako když ti bylo 14 či 15 - ano, stále mě to bere stejně emocionálně jako před těmi pětatřiceti lety. Tou druhou věcí je, že v hudbě se stále člověk zdokonaluje a stále se učí - je to nekonečné pole nového objevování. A všiml bych si ještě dalšího faktu - famózní Petr Novák zpíval hodně textů legendárního textaře Iva Plicky (když mně bylo 14, jim bylo 18) - takže zpívali o tom, o čem jsme chtěli všichni zpívat - o lásce, hledání, zklamání - byla tam naivita i hloubka a nepředstíraná skutečnost.

Např. píseň Povědej - opravdovost tě osloví ještě i dnes.”

Jestli z tohoto večera bude CD Jirka ještě neví, protože...”všichni jsou přímo zavaleni prací... Ale slíbili jsme si, že z každého programu uděláme CD, takže to chce snad už jen ten čas.”

Nu a co stálo ještě za všimnutí, to bylo fantastické obecenstvo, jak se vyjádřil kapelník Jirka Grosman: „Hraje se nám fantasticky, sál je plný lidí, kteří muzice rozumějí...“, a personál restaurantu, dovoluji si dodat, který nejenže miluje Grosmanovy koncerty, ale navíc rozumí i svému pohostinskému řemeslu. Takže, kam půjdeme 10. května? Na Grosmana přece!

Text a foto: Věra Kohoutová

JIŘÍ GROSMAN

a jeho jazzová kapela **Swing Noir**
poslední koncert jarní sezóny
Sobota, 10. května, 20:00
Restaurace Praha - Masaryktown
450 Scarborough Golf Club Rd
tel: 416/289-0283
rezervace nutná

Kongres ČSSK je na pořadu
ve dnech **24. - 25. května 2003**
na **Torontské univerzitě v Munkově centru**
V Colony Hotel,
89 Chesnut Street, Toronto
bude v sobotu 24. května 2003 od 18 hodin
slavnostní banket

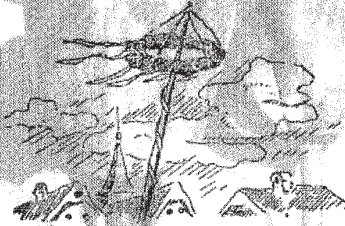
Cena za večeri je 55 dolarů (rezervace nutná)
Při této příležitosti se uskuteční 23. května 2003
v McMillan Theatre
v Edvard Johnson Building v Torontě
slavnostní koncert

Koncert bude uvádět Jan Rubeš a vystoupí:
Jiří Grosman, Peter Breiner, Milan Brunner, Small Chamber
Harmony, Karel Ludvík, Jaroslav Jarosil a Antonín Kubálek.

Sokolská zupa Kanadská

srdečně zve na

Sokolský majáles



v sobotu 10. května 2003
ve *společenské hale kostela sv. Václava*
496 Gladstone Avenue v Torontu

K tanci a poslechu hraje hudba „Pressovia“ z Londonu

Vstupné (v ceně je zahrnuta večeře)
v předprodeji (do 1. května): \$ 20.00, studenti \$ 12.00
u vchodu: \$ 25.00, studenti \$ 15.00

Večere se bude podávat v 19.00 hodin
Zahájení „Předančením“ ve 20.00 hodin
Během taneční přestávky: vystoupení žen Sokola Toronto
Tombola

Czech & Slovak Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy
251 Cooper St.
Ottawa, ON K2P 0G2
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878
E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy
50 Rideau Terrace
Ottawa, ON K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450
Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal
1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, QC H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117
E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary consulates of the Czech Republic in Canada

Calgary
Honorary Consul: Jaroslav Jelínek
New address: 611-71st. Avenue SE.
Calgary, AB T2H 0S7
Tel.: (403) 269-4924,
fax: (403) 261-3077.
E-mail: jelinek@terramanagement.com.

Toronto
Honorary Consul: V. L. Rosický
701-4711 Yonge St.
Toronto, ON M2N 6K8
Tel.: 416-226-4528,
fax: 416-226-5679
E-mail: consul@canczech.com
www.canczech.com
St.: 13:00 - 16:00 (po předchozím
oblastění)

Honorary consulates of the Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:
905 West 8th Avenue, Vancouver
V5Z 1E4
Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439
Hours: Tuesday 14:00-16:00
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lisiak, Honorary Consul
Jurisdiction: British Columbla

Calgary, AB:
208 Scenic Glen Place N.W.,
Calgary T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543
Hours: Monday and Thursday
17:30-19:30.
Mr. Ludovit Zanzotto, Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:
99 Grace Street, Winnipeg R3B 0E4
Tel. and Fax: (204) 947-1728
Hours: Weekdays 9:00. - 12:00
Mr. Jozef Kiska, Honorary Consul
Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:
1280 Finch Avenue West, Suite 407
North York M3J 3K6
Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488
Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00
Saturday by appointment
Mr. John Stephens, Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:
3700 rue de Montagne
Montreal, QC H3G 2A8
Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460
Hours: Monday and Thursday 16:00 -18:00
Mr. Mark Kmec, Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Quebec

Internet

Naše internetové stránky

Satellite 1-416

Výběr z článků v našich novinách.
Aktuální vždy v den vyjití novin.

www.satellite1-416.com

Aktualizované stránky

Kalendář

Co se připravuje
v krajské komunitě v Kanadě
www.kalendar.satellite1-416.com

ČSSK

Zpravodajství Ústředí Českého a
Slovenského sdružení v Kanadě

www.cssk.satellite1-416.com

Galerie M. Gabánkové

Asi stovka obrazů M. Gabánkové.
www.paintinggalleries.net

Medical

Příjemné kvalitní
zubní ošetření

nabízí

**dr. LUDMILA
SCHUCKOVÁ**

Sobotní a večerní návštěvy možné!

Ráda pomohu nově příchozím!

1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, On. M4N 1Y2.
(416) 487-7900**Dr. Petr
Munk****Chiropraktik**1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00**Tel.: 533-0005****Poděkování**

Pro každého přijde čas, aby poděkoval, uklonil se a odešel z jeviště, pokud ho ještě nohy nesou. Pro mě takový okamžik nastal v minulém roce, kdy mi můj sokolský mentor Jan Waldauf naznačil, že už jsem se nacvičil dost. Myslím, že měl chudák strach, aby mne při rozcvičce neranila mrtvice. A měl pravdu.

Tento měsíc Kongresem ČSSK končím své druhé funkční období a o pár měsíců později mi bude 79. Tak dokud mne nohy ještě nosí... Jsem vděčný za mnoho věcí: za zdraví, za slušný životní úděl, ale především za přátelství. Znovu a znovu mne někdo překvapí něčím tak nezvykle laskavým, že mi to vyrazí dech.

Asi před měsícem jsem se obrátil na krajany, kteří v minulosti přispěli na povodně dopisem, ve kterém jsem je pozval na koncert Sdružení a přiložil objednávku na vstupenky a případně příspěvek. Jedna z prvních odpovědí přišla od Ivana Klácela a jeho paní. Ivan Klácel a já jsme před mnoha a mnoha lety spolu hráli divadlo. Jestli se nepletu, byla to *Lucerna*. a Ivan hrál mlynáře a já starého vodníka. Pak už jsme se setkali jen zřídka a léta jsem ho neviděl. Byl jsem v kanceláři, když přišel jeho dopis. Otevřel jsem jej, podíval se dovnitř a rozbřečel se. Na kousku papíru bylo pár rukou psaných řádků (vzpomínky a přání) a šek na tři sta dolarů. Tři dny na to přišla obálka bez objednávky a bez dopisu, ale byl v ní šek na sto dolarů. Od manželů Janíkových z Montrealu.

Člověk se nepropadá do noci najednou a tak se občas zahledneme, možná v novinách, možná mi občas něco dovolí podržet v Novém divadle. A doufám, že se s mnohými z vás uvidím na koncertu 23. května 2003.

Asi před půl rokem šéfredaktorka Nového domova Věra Rollerová našla v

krajanském australském časopisu básničku, kterou jsem z počátku odmítl uznat za své dílo. Těším se, že některým z vás připomene něco z dalekého mládí.

Vesnická parta

Ležice na mezi a žvýkající trávu
my vždycky blouznili o světech za mořem.
Chlapecky zpyšněle jsme vzpřimovali hlavu
a vzdorně říkali: „My doma neumřem!“

A dobrodružství smělá, v nichž hrdiny jsme byli,
film dravé fantazie nám snadno vykouzlil.
V přístavních krčmách jsme s námořníky pili,
strašnými bouřemi nás nesl lodní kýl,

byli jsme šerify s neomylnými koly,
hlídači majáků a strážci těžních věží,
týrané otroky jsme vedli do revolty,
s psi smečkou bloudili v pláních, kde věčně
sněží.

Krajino dětství! V síti ze snů tkaných
jsme houpávali pohádkovou říš.
Jak je to dávno! V mlhách uplakaných
neznámé ruce tesaly zatím kříž.

Čas, který spojuje, dělívá častěji.
A když se nachýlil, my stiskli jsme si dlaň.
Jen teplo po stisku a v srdci naději
jsme odnášeli v dál, když osud řekl: „Vstaň,

jdi, prapor vlasti vztyč
pod cizí oblohou, kdy pod tvou nesmí vlát.
Potom nás vítr vzal, nes' jako lehký míč
a strach nám chutnat dal a dal nám chutnat hlad.

Pluli jsme po mořích, i divy cizích krajů,
zázraky techniky jsme okusili už.
A hle, teď domova prostínkou píseň hraju,
píseň, již chlapec znal, miluje teprv' muž.

A melodie zní do hřmění vodopádu,
do sirén továren a hluku velkoměst.
Vltava zpívá mi, když kresbu Hradčan kladu
na stoly pokojů na křižovatkách cest.

Vesnická parto, mí druzi zbyli tam,
kde hrůza plouží se a pohlcuje vás,
já vím, že nejdu sám.
Vždycky, když setmí se, zaslechnu tichý hlas,

pak druhý, třetí... pátý...
A zase s Vámi jsem u lesa na stráni,
s kytarou před prahem nad řekou snící chaty,
a z dálky zaznívá večerní klekání.

A vím, teď měříte vzdálenosti mezi námi,
říkáte: Darebák, tak přece uvidí!
Představa o dálkách vás asi trochu mámí
a možná některý i trochu závidí...

Kolik nás zůstane, Emile, Franto, Jiří,
než rozplyne se stín, jenž pokrýl rodnou zem?
Však ať si jakkoliv hrozivě mračna víří,
těm snům na mezi my věrní zůstanem.

Josef Čermák

Poděkování 2

Nebylo by pravdou, kdybych předstíral, že jsme si s Josefem Čermákem vždy rozuměli. Rozdíl mezi generacemi byl přece jen značný a kolikrát to mezi námi pěkně jiskřilo. To, že jsme spolu vydrželi válčit přes dvacet dva let však hovoří o tom, že jsme asi něco měli společného, že jsme dokázali jeden druhého tolerovat, respektovat, jeden druhého si vážit. A dnes je na mně, abych mu poděkoval za mnoho věcí. Jednak za to, že byl ke mně vlídný, když jsem přišel do této země a začal jsem pracovat v redakci *Nového domova* spolu s dr. Karlem Jeřábkem a profesorem Jaromírem Petříčkem. Tehdy ještě zde generace z roku 1948 převažovala, tak jako dnes dominuje generace z roku 1968. Byli jsme si asi nejbližší, když se hroutil komunismus. Tehdy jsme vše diskutovali a trávili na

telefonu dlouhé hodiny.

Po roce 1989 jsem začal vydávat *Satellite 1-416* a po jistém čase jsme tuto spolupráci obnovili. Musím přiznat, že díky lidem jako Josef Čermák se tyto noviny nestaly úzkorozchodnými, ale právě něčím, kde se objevovaly i jiné názory než moje vlastní, že se nestaly plátkem z gheta, kdy se můžeme poplácávat po zádech a říkat si, jací jsme pašáci. Josef Čermák zde tvrdě hájil názory své generace, sokolskou myšlenku, jakési prvorepublikové vlastenectví, nesmiřitelnost s komunismem. Znal dobře lidi z komunity, snažil se jim nejen pomáhat, ale vždy o nich vlídně a někdy i kriticky napsat. Za tuhle pomoc, za články pro *Nový domov*, když jsem tam pracoval i za články pro *Satellite* bych mu chtěl poděkovat.

Víme s jistotou, že pokud odchází z vedení ČSSK není to jeho definitivní odchod do ústraní, ale že bude nyní pouze reflektovat skutečnosti z jiného zorného úhlu. Tato reflexe je někdy stejně důležitá jako je práce na veřejnosti.

Přeji mu do dalších let a do další činnosti hodně svěžesti a pohody a aby měl více času na Čičku, kterou pro práci ve Sdružení v období Kongresu poněkud zanedbává.

Aleš Březina

Restaurants-Deli's**Dovoz potravin z Čech, Moravy
a Slovenska****PRAŽSKÉ
UZENÁŘSTVÍ**

416-504-5787
638 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONT. M6J 1E4
* Pražské uzeniny
* Cukrářské výrobky
* Obložené chlebičky a mýsy
* Knedlíky všeho druhu
* Denně čerstvá a chutná jídla

Masarykova doplňovací škola

se koná v Torontě v kostele
sv. Václava (496 Gladstone Ave.)
každou sobotu od 9 do 11 hodin.
Info: L. Čarková: (416) 536-5342
Ve Scarborough se vyučuje v sobotu
od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public School,
61 Holmfirth Terrace
Informace MMI: (416) 439-4354

**Vyučovanie slovenského jazyka
pre deti - zdarma!!!**

V sobotu od 9:30 do 12:00 hod.
v St. Bernadette School,
1201 Heritage Bay, Oakville
Informace Viera Banková:
905-337-7457.

WEST NILE VIRUS**Nosoda - Orální vakcína****WNV 12/30/200**

Tento farmaceutický produkt U.S.A. je poprvé dostupný také v Kanadě ve třech potencích. Jedno balení pokryje zhruba jednu sezonu. Vzhledem k nebezpečnému rozšiřování epidemie v Ontariu je tento lék považován za nezbytný pro osoby které přicházejí do styku s komáry. Cena osobního balení je pouze 24,99 dolarů a cena rodinného balení je 39.99 dolarů. Kvůli objednávce a případným dotazům volejte pouze v úřední hodiny

CLINIC OF BIOMEDICINE

4195 DUNDAS STREET WEST – TORONTO, ON.
Tel: (416) 255 – 3325 nebo Toll Free: 1-877-863-2478
e-mail: biomedici@yahoo.com
Konzultace je vždy zdarma.

Z Prahy přes nesmrtelné Pompeje zpět do Toronta

Pokračování ze str. 1

v Torontu. Dokonce i lanovka na Petřín již byla v provozu a dole na neplatící turisty čekali dva fešní revizoři a dělali z této atrakce výhodnou záležitost k privatizaci. Před padnutím do jejich spárů nás však ochránil patnáctidenní lístek, který jsme si pořídili po příjezdu do Prahy za 280 Kč. Tento lístek je jen o 40 Kč dražší než týdenní jízdenka a je to jedna z nejlepších investic. Pražská doprava je totiž narozdíl od dob mého mládí, naprosto spolehlivá, jezdí jako švýcarské hodinky a navíc se poměrně snadno s ní dostanete všude a rychleji než autem.

Dvakrát jsem použil taxíku a po hororových článcích o etických kvalitách taxikářů, jsem dával pozor, jestli jim nejde pěna od úst, či nemají mezi prsty plovací blány. Nemohu vyloučit, že se někde takové monstrum objevilo, ale mohu s jistotou říci, že jsem se s ním nesetkal já. Dnes již se v Čechách tuneluje hlavně ve velkém. Několik opuštěných *Union bank* jsem viděl na vlastní oči a když si vzpomenu, s jakou arogancí se třeba likvidovala restaurace Demínka, kde jsme trávili část mládí, v jejímž stínu se mohlo v klidu a v příjemném prostředí diskutovat a kultivovaně pojišť, tak mám i po letech vztek a na druhou stranu jsem rád, že zůstalo pár oáz jako restaurace „U Vladaře“, kde vedle drahých jídel pro cizince venku, je uvnitř hospůdka s přijatelnými cenami, kam mohou i ti, co nevydělávají desetitisíce a kam mohou zajít i třeba učitelé, zdravotní sestry, sociální pracovníci, zkrátka ti, co poctivě pracují, ale jejich měsíční plat by stačil pouze na jednu večeři pro dva v restauraci „U Malířů“, která je naproti. Byl však čas zvednout kotvy a odejet, protože bylo Velikonoční pondělí ráno. Ulice byly skutečně prázdné jako málokterý den v roce. I v neděli ráno potkáte po Praze lidi, kteří spěchají do kostela nebo někam na výlet, ale tentokrát byla Praha prázdná. Ospale působilo i ruzyňské letiště. Velikonoce v Praze končily a letadlo ČSA do Říma odstartovalo s námi na své pravidelné lince.

Všechny cesty vedou do Říma

Nebylo nejhezčí počasí a tak jsme ani neviděli města v Rakousku a Slovinsku, která bychom chtěli z výšky vidět. Do Říma jsme dorazili odpoledne. Jakousi atrakcí na zdejším letišti je nadzemní dráha, která spojuje jednotlivá letiště s nádražím. Nemuseli jsme ani na hlavní nádraží, abychom se dostali do českého poutního místa *Velehrad*, které je vzdáleno jen pár metrů od Vatikánu. Toto poutní místo poskytuje útlek Čechům a Slovákům. Pravda, jako poutní místo má svoje omezení. Cedulky upozorňují, že se netolerují ani krátké kalhoty, či minisukně nebo odkrytá ramena a večerka je v půl jedenácté, ale setkáte se zde s přívětivým přijetím a jelikož nebylo italské léto, toto omezení nám tolik nevadilo.

Za to jsme se dověděli vždy při snídani spoustu novinek. Jak a kam se dostat kterým autobusem, co jede ke Koloseu, k Foru Romanum. Tam jsme také druhý den vyrazili, ale hned po příjezdu nás čekalo další nepříjemné překvapení. I v Římě jsou totiž peníze důležité. Milionové

sumy, kterými jsme platili v roce 1998 nahradilo všemocné euro. (Jedno euro odpovídá jednomu kanadskému dolaru a šedesáti centům.) Nic netušíc jsem vložil svou kreditní kartu do prvního bankomatu a ten nám něco italsky oznámil. Po zmáčknutí knoflíku, o kterém jsme předpokládali, že je ten správný, nám to kartu vrátilo. My však jsme chtěli pokus zopakovat a bankomat se nám za naši netrpělivost pomstil a schlamstl Visa kartu jako špaček malinu. Marně jsme poskakovali okolo, poklepávali obrazovku, mačkali všechny ostatní knoflíky. Bankomat posměšně mrkal a vyzýval další pošetilce, aby vložili své kreditní karty dovnitř. Stále jsme však nevěděli, jestli to není mafiánská praktika, jak na kobytku cizincům a jestli nějaký šikulka po chvíli naši kreditní kartu nevydoluje, aby si s ní pak užíval s krásnými Italkami v podvečerním Římě. Teprve Ital, který nás pozoroval z nedaleké zahrádky nás uklidnil, když před námi, nevěřícími Tomáši, tam vložil svoji kartu, která se mu vrátila. Po chvíli přišla nějaká slečna. I ona tam vložila svou kartu. Podle její reakce se dá soudit, že řekla sprosté slovo a odešla bez peněz a jelikož automat nepokousela dvakrát, ani ona nepřišla o svou kartu.

Od tohoto okamžiku nám bylo jasné jedno pravidlo: „Nepokoušej s kreditní kartou jeden bankomat dvakrát“. Nutno říci, že o dva dny později jsem potkal ještě důvěřivější osobu. Nějakého Angličana, kterého postihl stejný osud, ale ten narozdíl ode mne použil třikrát špatný PIN a to by snad nevydrželo ani kanadské zařízení, které není tak podezřívavé jako jsou podobná zařízení na jihu Evropy.

Nebudu navovát popisováním římských památek, opisováním různých průvodců. Historie tu dýchá na každém kroku. Za jediný den toho můžete vidět tolik, že to nelze absorbovat. Století se tu překrývají. Pod relativně středověkým kostelem můžete spatřit hrob svatého Cyrila, u kterého je vedle cedulky FOTOGRAFOVÁNÍ ZAKÁZÁNO i pamětní deska OD VĚRNÝCH MORAVANŮ. A pod touto částí z devátého století, najdete ještě jedno patro a to ze století pátého. Ve středu odpoledne jsme však již Věčné město opouštěli. Přesto jsme v rychlosti stačili navštívit Sixtinskou kapli ve Vatikánském muzeu a Rafaelovy fresky. Ticho na tomto posvátném místě pouze rušily blesky fotoaparátů a hlas z ampliónu říkající italsky, anglicky, německy a polsky, že je zde zakázáno fotografovat a filmovat.

Také jsme se dověděli, že když dva

dělají totéž, není to totéž. Dvojí ceny, které se zdály tak nemorální v České republice, zde existují téměř ve všech muzeích a galeriích. Jenže zde se vás ptají, jestli jste ze země Evropské unie. Není divu, že se návštěvníci z Čech nemohou dočkat až budou mít také slevu.

Vidět Neapol a zemřít

Po dvou hodinách jízdy jsme dorazili do Neapole. Již v Praze jsme byli varováni před neapolským dobrodružstvím a hned u nádraží, jsme se museli proplétat mezi prodáváči mobilních telefonů a videokamer. Vše zcela jistě získané poctivou prací. V tu chvíli jsem netušil, že za pár dnů bude někdo nabízet tímto způsobem i můj digitální fotoaparát. Prodírali jsme se tímto zástupem svérázných obchodníků až do hotelu Bellini. Kupodivu jsme ho po chvíli našli. Za 67 euro, což je asi sto dolarů, jsme dostali jakýsi dvoupatrový pokoj, kde dole byla sprcha a nad ní postel. Okno se v místnosti dalo pouze tušit. Ze sprchy voda spíše kapala než tryskala proudem, ale nestěžovali jsme si. Byli jsme v historickém centru historického města, kde jsme mohli vidět v kostelech obrazy starých mistrů. Byli jsme v městě pod Vesuvem, v městě nedaleko Pompejí, kam jsme měli namířeno. Nikdo nás neokradl a druhý den jsme se již pohybovali po Neapoli a oblíbili si jednu restauraci s pizzou. Narozdíl od Říma, zde bylo i levně.

Nesmrtelné Pompeje

Naším hlavním cílem však byly Pompeje. Desetitisicové město, které bylo zničeno výbuchem Vesuvu v roce 79 našeho letopočtu.

Na nádraží v Neapoli byl poněkud zmatek. Je poměrně lehké nalézt menší nádraží, odkud odjíždí lokálky do Pompejí. Problém je ale v tom, že jsou tam dvě stanice a do každé jezdí jiný vlak. Jak jsme se později dověděli, jedna lokálka objíždí Pompeje ze severu a druhá z jihu. Navíc v Itálii málokdy jezdí vlaky tak, jak mají. Buď se stávkuje nebo je zde nějaký technický problém. Mnoho místních tratí je jednokolejných. Tam, kde je luxus dvou kolejí, vlaky jezdí zásadně, jako auta v Anglii, vlevo. Jelikož je nejistá i účast vlakového průvodčího, musíte si lístky cvaknout hned na nádraží sami. Když přijde průvodčí, tváří se velice důležitě a pak vám jízdenku cvakne ještě jednou.

Při cestě do Pompejí, pokud si sednete vlevo, pak vidíte 1281 metrů vysoký Vesuv, pokud vpravo, tak máte krásný

Pokračování na str. 6

Financial

Kursovní lístek

100 Kč	5,07 CDN \$
100 SK	3,85 CDN \$
1 CDN \$	19,74 Kč
1 CDN \$	25,97 SK
1 US \$	1,40 CDN \$
1 EUR	1,59 CDN \$

Toronto Star - 7.5.2003

1 CDN \$	19,75 Kč
1 US \$	27,48 Kč
1 EURO	31,39 Kč
100 Sk	76,03 Kč

Quick - 7.5.2003

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

E-mail: emestic@hotmail.com

Business

ABE

Elektronická kompjuterová
tiskařská sazba v 11 jazycích
na počkání

Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.
Pouze z perfektních strojopisů!
Tel.: (416) 530-4222
e-mail: abrezina4222@rogers.com
P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

740 Spadina Ave.
Toronto, On. M5S 2J2
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 925-1940
E-mail: trade@ccrcc.net

PACE Savings & Credit Union Limited - Czechoslovak Branch (Bývalá Kampelička)

Nyní budete moci používat

Debitní kartu pro ATM

Používat internetu k převodu peněz

Telefonní převody a placení účtů

Výhodné pro jednotlivce i malé podniky

Vklady jsou pojištěné do 100 000 dolarů

u *Deposit Insurance Corporation of Ontario*

E-mail: pace.infor@pacecu.com



PACE

PACE SAVINGS & CREDIT UNION LIMITED
Czechoslovak Branch

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario M5S 2J2

Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557

výhled na moře. Zhruba po půl hodině jste na místě. Vesuv bouřil v posledních dvou tisících letech asi stokrát, ale pouze třikrát, a to v letech 1631, 1794 a 1944 způsobil vážnější škody. V době svého zničení bylo město již tisíc let staré. Většinou ze šedesáti procent zde žili svobodní lidé, ale existovala zde i početná skupina otroků. Výhodná geografická pozice na břehu moře umožňovala čilý obchodní ruch. Byly zde pohanské chrámy, antické divadlo, trhy. Neuvěřitelné je, jak byly ulice rovné, v některých domech se zachovaly krásné

a dokonalé fresky s různými náměty. Většinu z nich však nenaleznete zde, ale v archeologickém muzeu v Neapoli. Tam také za železnými mřížemi, můžete vidět náměty plné erotiky. Je zajímavé sledovat proplétání sexu a náboženství. Toto podivné propojení je až neuvěřitelně podobné obrazům a soškám, které jsem viděl v Mexiku. Bohové s obrovským penisem zde dokazují svoji moc nad lidmi i zvířaty. Právě zde máme možnost uvědomit si, že současné zbožštění *playboye* není nic nového pod sluncem. Skutečností je, že tyto kresby nejsou

časté, spíše okrajové a rozhodně nepřevládají.

V Pompejích nás zaujme množství zkamenělín lidí. Prý jich je až pět tisíc. Přesněji řečeno, jedná se o postavy, které byly rekonstruovány, když do dutiny po jejich těle, byl vlit beton. Velice často se zachovala i kostra. Můžeme vidět matku, jak pevně svírá dítě a ani smrt je nerozloučila. Psa, který již nestačil utéct přírodní pohromě. Nejedná se o nějakého šlechtěného pudla, ale o pěkného vlčáka, ne-li vlka. Drama Pompejí vstoupilo jak do literatury, tak i do filmu. Není divu, že

právě skupina *Pink Floyd* zde natočila jeden ze svých legendárních koncertů.

Po chvíli přivyknete tomuto prostředí. Nedíváte se na město jako na dávnou minulost. Jen občas vás něco překvapí, tu malba, tu zachovalost obydlí. Přiznám se, že bych mohl celé hodiny chodit po městě, z kterého již před dvěma tisíci léty vyprchal život a jsem rád, že tato památka je (byť za deset euro) přístupná lidem. Ne jenom těm vyvoleným (odborníkům), protože člověk musí nadechnout tu atmosféru. Správně by si měl celé město zapamatovat. Znát každý dům, každou uličku. Jenže na to není čas. Nemáme totiž čas osahávat si věci, památky, nemáme čas si je zamilovat. Kdybychom si je totiž zamilovali, nemohli bychom je ničit a největším nepřítelem Pompejí je, po Vesuvu, právě člověk. Kdesi jsem četl, že i na toto místo, které odolalo sopce, padaly v době druhé světové války bomby. I my jsme museli hodinu před západem slunce Pompeje opustit a vrátit se do Neapoli.

Měli jsme ještě jeden den před sebou, který jsme zakončili právě v archeologickém muzeu. Když jsme vyšli ven, zbývalo jen pár hodin do odjezdu. Úzkými uličkami v Neapoli, které by jinde byly vyhrazené pouze pro chodce a které mají označení většinou jako jednosměrky, projíždějí motocykly plnou rychlostí oběma směry. Na malých skútrech můžeme spatřit, jak děti školou povinné (nejmladšího na miniskútru bych tipoval na devět let), tak babičky. Svižně zde projíždějí automobily a k mému úžasu se objevil i malý autobus. Ten jediný jel vždy správným směrem. Čekat zde na taxíka bych však považoval za bláhové. Za to před muzeem jich byla pěkná řada.

Nasadili jsme tedy gummy. (Starší český výraz proto, když někdo použil taxislužby, pozn. red.) a dojeli do slavného hotelu Bellini, kde jsme měli zavazadla. Zde nás ujistili, že jsme nevrátili klíče. Po tom, co v tomto hotelu jaksi netekla teplá voda a studená pouze kapala, čistý ručník byl až na druhý pokus a zavazadla se mohla nechat do odpoledne jen za cenu pěti euro, jsem očekával další obezličku. Přesvědčen o tom, že klíče jsem vrátil, jsem svoji jistotou naprosto odzbrojil vrátěného Alessandra. Ten mně po chvíli nejistě propustil. Když jsem odcházel, tak jsem si pro jistotu ještě plácnul na všech osm kapes u kalhot. Něco tam

Pokračování na str. 8



Katedrála v Cefalu

TRANS-COM

NÁMOŘNÍ PŘEPRAVA - pravidelná týdenní přeprava, od špendlíku po lokomotivu.

LETECKÁ PŘEPRAVA - od dveří ke dveřím, po Kanadě a celém světě.

PROCLÍVÁNÍ - v Kanadě, České republice a USA.

SKLADOVÁNÍ - Toronto, Praha. STĚHOVÁNÍ - přes Kanadu nebo do světa.

POTŘEBUJETE PORADIT? ZAVOLEJTE NÁM!

Toll-Free: 1-800-354-9046

Tel: (905) 678-6412 • Fax: (905) 678-7544

E-mail: sales@transcom-transport.com

www.transcom-transport.com



Můžete platit



Petr Chudožilov: Sbohem smutku

Budova Aeroflotu v městečku St. Maria na kapverdském ostrově Sal je monumentálním pomníkem někdejšího vítězství hmoty nad duchem. Představuje pohádkově neuvěřitelný kompromis mezi bunkrem a palácem, a skvěle tak vyjadřuje byvší sovětské touhy i obavy. Portugalský koloniální styl vytváří spolu s ruskou nabubřelou imperiální dortovitostí jedinečný architektonický celek. Po portugalských a ruských kolonizátorech zde zůstala portugalská kreolština a dřevěné panenky matřjošky, jež se na trhu, upomínajícím spíše na africkou kulturu, občas zjeví žasnoucimu zraku jako těžko uvěřitelná, fantasmagorická fata morgána. Portugalci a Rusové zde po sobě zanechali také všudypřítomnou skličující chudobu.

Olga Timofejevna se na Kapverdy dostala jako žena sovětského vojenského pilota. S trochou nadšázky je možno říci, že do Afriky přišla jako moderní otrokyně. Rusové totiž, když Kapverdy svého času připadly do sovětské sféry vlivu, dodávali vojenské systémy i s obsluhou. Olga musela následovat svého muže, i když se jí nechtělo. Jejich děti se narodily na Kapverdách a nedovedou si představit, že by měly žít někde jinde. Sovětský svaz se rozpadl, vojenský pilot se uchlastal, Olga Timofejevna

„Stejská se vám po Rusku?“

Podívala se na mě zděšeně.

„Akceptují vás domorodci?“

Podívala se na mě nechápavě.

Pijeme cleps, zdejší poněkud nasládlé pivo. Olga nevzrušeně vypráví o svém životě. Věčné stěhování z jedné garnizony na druhou, neustálý propad z nedostatku do chudoby, nejistota a strach z budoucnosti, vřískání frustrovaných ženských, alkohol. Na Kapverdských ostrovech sice prakticky není žádná zeleň, ale zato tu panují klidné a bezpečné poměry, zejména poté, co vypadli Rusové. Pracuje jako učitelka, naučila se kreolštině a portugalštině. Trochu mluví i francouzsky. Její nový muž je Kapverd'an. Jednou za rok si spolu vyrážejí za jeho příbuznými do Brazílie, tu a tam do Lisabonu anebo senegalského Dakaru. „Kdo jsem?“ přemýšlí chvíli o mé otázce. „Úspěšná žena.“ Co by vzkázala do Ruska?

„Sbohem, smutku!“ řekla Olga Timofejevna bez rozmyšlení.

Kapverdské ostrovy, březen 1999

Z knihy **KULTURNÍ ŠOK ANEB SETKÁNÍ TŘETÍHO DRUHU.**
Otištěno s vědomím autora a Lidových novin

Canada has turned the corner on SARS.

Respected health professionals and specialists in disease control are all coming to the same conclusion: Canada has turned the corner on SARS. To put things in perspective, Health Canada believes it is important to remember the following points:

- The number of people who have recovered from SARS is going up.
- The total number of people in quarantine is going down.

“We will be lifting the travel advisory for Toronto, Canada, effective tomorrow.”

Dr. Gro Harlem Brundtland, Director-General, World Health Organization, April 29, 2003

“It’s safe to travel to Toronto... In my view it is. I’m planning to go there next week.”

Dr. Julie Gerberding, Director of U.S. Centers for Disease Control in Atlanta – Fox News, April 27, 2003

“It’s safe to travel to Toronto.”

Dr. Paul Gully, Health Canada – Toronto Star, April 24, 2003

“Toronto continues to be a safe place. Anyone who’s travelling to Toronto, either for business or pleasure, should be reassured that it is safe to do so.”

Dr. Colin D’Cunha, Commissioner of Public Health and Chief Medical Officer of Health – Toronto Star, April 24, 2003

Thanks to the ceaseless efforts and hard work of health care workers, the threat of SARS is being dealt with across the country. As for Toronto, all the facts indicate that it is safe to work, live and travel there.

☑ For Government of Canada: 1 800 454-8302, TTY: 1 800 465-7735
☑ www.canada.gc.ca

☑ For Government of Ontario: 1 888 668-4636, TTY: 1 800 387-5559
☑ www.health.gov.on.ca



Health
Canada

Santé
Canada



Ontario

Canada

Pokračování ze str. 6

přece jen bylo. Hrál jsem do této kapsy a ejhle, byly to klíče od pokoje číslo jedna. Alessandro nade mnou vyhrál a já opouštěl hotel Bellini s omluvou.

Dole čekající řidič taxíku zatím zahaněvroval do jakéhosi průjezdu, aby v uličce, která by se dala měřit na centimetry mohla projíždět auta oběma směry. Pokud by tento řidič s kvalitami Michaela Schumachera jel po hlavní ulici, nemohl bych se zlobit. Ukázal se však jako profesionál. Neuvěřitelnou rychlostí nás provedl nejužšími uličkami, nejkratší cestou až do přístavu. Pouze jednou zaskřípali brzdy, když v jednosměrce proti nám vyrazil v plné rychlosti nějaký mercedes. Náš pilot pouze pronesl něco, co znělo jako „Superidiot“. Když jsme

dojeli na místo, ukazoval jeho měřič, podle mého mínění, dvacet euro. Za tuto službu mně to nepřípadalo mnoho. On mne však ujistil, že je to cena v lirách, která odpovídá sumě dvanácti euro. „Když dáte víc, nebudu se zlobit.“ Nechal jsem to na patnácti a myslím si, že jsme byli oba spokojeni.

Loď do Palerma

Téměř na všech mapách je spojení lodí z Neapoli do Palerma. Toto spojení můžete nalézt i na internetu. Přijedete-li do Neapoli, v informacích na nádraží však o něm nikdo neví. Pošlou vás do dalších informací a tam vám dají pět možných spojení. Když se jich však zeptáte, odkud to odjíždí, tak vám řeknou, že ze čtvrtého nástupiště. Zdůrazníte, že

chcete jet lodí. Na to vám informátor sdělí, že celý vlak přece naloží na loď. Nakonec se nám tedy podařilo zjistit, že do přístavu jede autobus R-2. Když se však zeptáte, kde autobus R-2 jezdí, ukáží vám na druhý konec náměstí. Když tam dojdete a ptáte se, kde to stojí, pošlou vás zpátky. Nejsou to tak zcela mylné informace, jak jsme později zjistili. Konečně jsme totiž autobus R-2 uviděli stát vedle autobusu C-5. Proč mají autobusy v Neapoli čísla i písmena, to jsme nezjistili, ale když jsme nasedli do autobusu, objasnila se záhada, proč nám Neapolané po každé ukazovali něco jiného. Autobus totiž nejprve objel náměstí a několikrát zastavil, pak ještě jednou zastavil na nástupišti deset metrů od místa, kde jsme nastoupili. Nakonec nás odvezl do přístavu, kde jsme koupili lístky na loď. Jelikož v Itálii mají téměř každý týden svátek, i my jsme dvakrát byli postiženi touto katastrofou, protože na lodi nebyly volné kajuty. Druhý den se přece jen dvě místa našla. Jenže zvlášť pro muže a zvlášť pro ženy. Nakonec jsme zjistili, že to není tak špatné řešení. Marie měla tiché společnice, které nechápaly a já byl zas v kabině s Italem, který neuměl jinak než italsky. Když jsem se ho chtěl zeptat, jestli se chce osprchovat, odpověděl mi: „To je sprcha“. S tímto vysvětlením jsem byl naprosto spokojen. Osprchoval jsem se a ulehl jsem k spánku. Jestli jsem ho rušil chrápáním, nevím. Vím s jistotou, že by mi stejně nedokázal svoji nespokojenost sdělit. Ráno jsme se rozešli s pozdravem „Ciao!“

V palermské přístavu nás uvítala Marjolein. Je to Holanďanka, která zde žije několik let. V rozpadlé čtvrti starého Palerma si pronajala krásný velký byt. Marjolein je dobrá podnikatelka a umělkyně. Část bytu pronajímá, takže jí to vystačí na živobytí a nyní koupila svůj vlastní byt, pár metrů od toho předchozího, který renovuje za pomoci svých tuniských přátel. Ti zase zzedničině přibrali další zaměstnání. Ze staré garáže udělali levnou restauraci. Ryby jsou zde skutečně pochoutkou číslo jedna. Do Tunisu již ze Sicílie není daleko a tak Marjolein tam bude mít tento měsíc výstavu.

Nedá se říci, že by Palermo bylo klidné město. O klidu snad svědčí jen pomník obětem mafie. Jedním ze skvostů je katedrála z 12. století nad městem v Monrealu, obklopená klášterem. Rozhodli jsme se, že tuto horu pokoříme městskou dopravou. Tentokrát jsem vzal s sebou i digitální fotoaparát, abych se o krásy

Palerma podělil se čtenáři Satellitu. Úmysl to byl dobrý. Ale jak říkala moje matka, když jsme s něčím neuspěli, „Cesta do pekel je dlážděná dobrými úmysly“. Měla pravdu. Na stanici autobusu nás starší muž ujistil, že můžeme použít nejen autobus 387, ale i přeplněný autobus 307. Při tom v tlačnici důkladně prohmatl můj batoh a když jsme dorazili do místa, které je oslavou křesťanské etiky, zjistil jsem, že můj digitální fotoaparát již v batohu není. V tu dobu se již někde poblíž nádraží prodával za směšných patnáct euro. Možná ho dotyčný nabízel i se zárukou, ale bez nabíječky, kterou jsem si přivezl na památku zpět do Toronta. Bez ní vydrží fungovat ještě čtyřicet minut.

Po této zkušenosti jsme se odvrátili od hříšného materialismu a zahleděli ještě více k věčnosti. Zvláštností Palerma jsou totiž katakomby, kam se koncem 19. století ukládali mumifikovaní nebožtíci. Tyto katakomby byly o padesát let později tak populární, že se zde prý konaly i nedělní odpolední pikniky. Pravda dnes nabalzamovaní nebožtíci vypadají spíše komicky. Čím byli více vyřešákováni, tím vzhledem k smrti vypadají směšněji. Na prsou mají většinou cedulku s jménem, které nosili za živa. Chtěli se zachovat pro věčnost. Teď jsou zcvrklí a většinou zkažené zuby ostře kontrastují s krásnými zuby důstojných zkamenělin z Pompejí. Vyšli jsme opět do palermských ulic. Byl čas ukončit tuto cestu a ještě trochu si odpočinout než se navrátím zpět do Toronta.

Slunce a Cefalu

Znělo to jako kýčové vyprávění. Osmdesát kilometrů od Palerma je město, kde je krásné čisté modré moře, katedrála a pláž. Toto město je tak krásné, že zde během léta neseženete nocleh. Ceny jsou zde tak vysoké, že se nedoplatíte. Jeli jsme se tedy do tohoto města podívat. Když jsme se zeptali na nádraží, kde tu je pláž, ukázali k moři a řekli všude. Sešli jsme tedy dolů, a hle všude byla pláž s krásnou čistou vodou. Jen lidí pomálu. Řekli jsme si, že koncem dubna je to zde prázdné, protože voda je chladná. Přesto jsme do ní vlezli. Voda však chladná nebyla. Zkrátka nebyla ještě sezóna. Zeptali jsme se, jestli bychom zde dostali nocleh. Nejlevnější byl v jednom klášteře. Za padesát euro jsme zde zůstali až do mého odjezdu. Klid nám však narušilo prvomájové volno, které prázdné pláže zcela zaplnilo a v podvečer změnilo v neuvěřitelný chlív.



Mozaika v katedrale v Cefalu z 12. stol.

REMOŠKA SLAVNÁ ČESKÁ PŘENOSNÁ PEČÍCÍ MÍSA,



REMOŠKA
která griluje, toastuje, dusí, smaží, ale hlavně báječně peče - jak masa, tak moučníky též nazývaná zahraničními znalci jako největší tajemství Československa je není k dostání v Kanadě a USA.
REMOŠKA -obsah 4 litry

Stále výhodná cena:
161,90 kanadských dolarů plus daně a poštovné
nebo 111,90 amerických dolarů plus poštovné

též ČESKÁ KUCHARKA na CD ROM ve čtyřech jazycích

Recepty pražského šéfkuchaře Martina Jiskry
...přes 200 vybraných receptů v interaktivním provedení, které umožní přepočítávat a měnit váhy na lžice a hrnky a upravovat recepty podle vlastní chuti - vhodné pro laiky i mistry kuchyně
19,90 kanadských dolarů + 3 dolary poštovné;
12,90 amerických dolarů + 2,50 poštovné

Objednávky a informace

Inter Trade Avenue Inc. - Pavel Zeman

Tel.: 905/430-0844 nebo 1-866-850-3462 (Kanada a USA - meziměsto zdarma)

E-mail: remoska@ Intertradeavenue.ca

York Volkswagen

1950 Wilson Avenue
Weston, ON M9M 1B2

York VW's

Golf GL TD 1 - 1,9 I
Golf GLS - 2,0 I
Jetta VR6 - 2,0 I
Jetta GLX
Jetta GLI
Beetle TD1 - 1,9 - 2,0 I
Beetle Turbo 1,8 I
Passat 2,8 V6 -1,8 T

Všechny modely jsou k dispozici s automatickou i manuální převodovkou.

Credit Issues

Let us worry about your financing needs

All VW vehicles qualify for VW Certified
Pre-owned limited warranty 2 years/40 000km

JIRÍ KAZDA

Sales and Leasing Consultant

Tel.: (416) 741-7480

Cell: (416) 427-5134

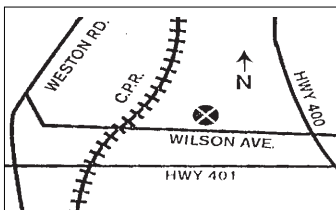
Fax: (416) 741-7809

E-mail: jiri29@hotmail.com

Website: www.yorkvolkswagen.com



Drivers wanted!



In the Event of a
Collision Please
Call:
**YORK
CARSTAR®**
Quality Collision Service
416-741-9698
or
416-741-7480

Cesta zpět s bumázkou i bez ní

V Cefalu se nám líbilo a tak jsem se rozhodl jet do Říma přímo z tohoto místa. Zpátky jsem již nejel bohužel lodí, ale opět italskou železnicí. Přestože všude je nápis, že zaměstnanec u okýnka hovoří anglicky a německy, ve skutečnosti jsem se s Italem hovořícím anglicky či německy na Sicílii nesetkal a jen díky tomu, že Marie umí částečně italsky, byli jsme se schopni domluvit i v této instituci. Praktiky u pokladen jsou poněkud zvláštní. Když vás lístek stojí sedm euro a platíte desetieurovou bankovkou, požádá vás muž za přepážkou o další bankovku a pak vám vrátí hrst drobných. Když jste s touto sumou nespokojeni, přiloží k jízdence ještě zpáteční lístek a sumu upřesní.

Vlak z Palerma do Říma jel přes Cefalu. Pro jistotu jsme se zeptali, jestli mohou přistoupit až tam. Bylo nám sděleno, že je to teoreticky možné, ale že se musí dát písemná žádost. Pokud místo nebude obsazeno při odjezdu z Palerma, bude znovu prodáno. Vyplnili jsme tedy tuto žádost. V den odjezdu však přijížděl vlaky na Sicílii s několikahodinovým zpožděním a tak jsem byl nakonec rád, když jsem se do přečpaného vlaku v Cefalu dostal. Žádná bumážka pochopitelně nebyla zapotřebí. Do lůžkového vlaku jsem měl přestoupit v San Giovani. Tam jsem dorazil kupodivu včas. Když jsem však chtěl vstoupit do svého kupé, zažil jsem opět scénu, která patřila do dílny italských neorealistů. Zamilovaná dívka se svým přítelem ohodnotila průvodčího vlaku jako bastarda. Tento se jí později odvěčil tím, že jí a jejímu příteli přidělil samostatné kupé. Tentokrát jsem y toho profitoval i já. Zůstal jsem sám. Po půl hodině se vlak dal přece jen do pohybu a já trnul při každém zastavení, jak bude narůstat časová ztráta a jestli stihnu letadlo z Říma do Prahy. Stihl jsem.

Na letišti mi však s omluvou řekli, že mi nemohou dát palubní lístek z Prahy do Toronta. Ještě jsem netušil, že mým cestovním trampotám není zdaleka konec.

V Praze jsem pochopil, proč jsem palubní lístek do Toronta nedostal. Spoj Praha-Toronto byl totiž zrušen. Musel jsem letět s British Airways přes Londýn. Nebyl jsem z toho nadšen. Jednak se tím let protáhl a pak i sto usměvavých českých letušek, jsou Angličanky, přísné a komisi. Místo hojnosti českého piva či Müllera Thurgau je pouze jedna sklenička kalifornského Chardonnay a pokud chcete něco koupit na palubě letadla, tak je to dražší než když to koupíte v Torontu. Navíc jsem neměl jistotu, že se mnou bude putovat moje zavazadlo z Říma. Umístění v první třídě z Prahy do Londýna bylo jen slabou náplastí.

Jestliže jsem se již zmínil o hysterii, tak vrcholem zážitku bylo londýnské letiště Heathrow. Všude ostnaté dráty a vojáci. Jedna kontrola, za druhou. Rusové, kteří letěli se mnou a kteří byli odbaveni v Praze, byli podrobeni výslechu. Komisi policajtky zkoumala fotografie v pasech a jestli pasy nejsou padělané. Takhle jsem to zažil naposledy u bulharských pohraničnicků v dobách nejtvrďší totality.

Zavazadlo pochopitelně do Toronta nedorazilo a čekám na něj dosud. A zde bych měl jedinou připomínku k ČSA. Je naprosto v pořádku a normální, že nedělní let do Toronta byl zrušen. Totéž se stalo studentům, kteří byli se mnou v letadle a cestovali s KLM. Před letem jsem však upozorňoval, že v Praze není při tomto spoji dost času a že při stejné cestě do Florencie jsem musel chodit týden po Florencii pouze v trenýrkách. Žádal jsem jestli bych mohl letět dřívějším letadlem z Říma. Nešlo to. Letos se situace opakovala.

Když mi ujel autobus z letiště, vzal jsem to jako tečku za cestovními trampotami, kterých letos bylo poměrně dost, ale jak jsem napsal již posledně, pokud jsou problémy, tak se musí řešit. Kdyby trvala mlha na severu Sicílie o pár hodin déle, nestihl bych ani to prvé letadlo z Říma do Prahy a asi bych byl stál na Apeninském poloostrovu. Nemám si tedy na co stěžovat.

Již z Toronta Aleš Březina



Kláster, který nám poskytl přístřeší

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Deborah

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063; FAX (416) 530-0069

www.paintinggallery.net

e-mail: gabankova@rogers.com

Literacy Pragensis



české knihkupectví
Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě
ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca
www. literacypragensis.on.ca



oprávněný distributor českých filmů na
videokazetách uvádí výborný komediální film
režiséra B. Slámy, který byl Českou filmovou a
televizní akademií přihlášen do nominace na Oscara
pro zahraniční filmy za rok 2002

DIVOKÉ VČELY

Hořká komedie o různých podobách lásky odehrávající se v podhorské vesnici na severní Moravě a vypráví o všech možných podobách lásky a nenávisti: lesní dělník Kája miluje Božku ze stánku, jenže ta chodí s Láďou, který zase nejvíc ze všeho miluje Michaela Jacksona. Jana miluje Peťu, ale radši si vzala Staňu, ale ten miluje taky hrací automaty. Božčina maminka miluje za peníze. Láďova babička ji za to nenávidí zcela zdarma. Zapomenutý kraj, kde je složitý život mladých lidí, kteří mají své sny a touhy, avšak postrádají sílu nebo okolnosti aby je vyplnily. Návrat ke skutečné filmové poetice bez kouzel a příkras. Hrají T. Wilhelmová, Z. Raušer, P. Liška, J. Dušek, V. Hybnerová, Z. Kronerová aj.

Podporujte legální obchod!
Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

Pozor nová E-mail: video.el@rogers.com



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR

European Destination
Spring and Summer
Seat Sale
to Czech Republic,
Austria
and Slovakia



E-mail: travel@slovakotour.com
644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4
Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,
(416) 504-7383, 1-800-477-3461
Fax: (416) 867-8657
Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



VÝHODNÁ LETNÍ NABÍDKA

Praha, Ostrava, Brno, Bratislava, Košice, Tatry

od **899** dolarů pro dospělé

Mnichov, Miláno, Řím, Benátky, Split, Bělehrad

od **999** dolarů pro dospělé

Odjezd mezi 9. srpnem a 22. září

Prodej končí 23. května 2003

NITRA TRAVEL

E-mail: nitra_travel@hotmail.com
(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen St. West, Toronto, Ontario M6J 1E5

Denní kronika

7. mája 2003

Budú na Slovensku americké základne?

BRATISLAVA-sme(pm, rf, sp) -USA uvažujú, že časť svojich vojakov presťahujú zo západnej Európy do jej východnejšej časti. Podľa expertov by to bol najväčší presun amerických jednotiek v Európe od konca druhej svetovej vojny. Spomína sa najmä Bulharsko, Poľsko, Rumunsko a Maďarsko, vylúčiť sa však nedá ani Slovensko a Česko.

Slovenských politikov zatiaľ nik neoslovil, ale minister obrany Ivan Šimko neberie podobné úvahy „na ľahkú váhu“, lebo vojenské myslenie sa významne mení. Zatiaľ však z americkej strany nezachytil „reálny záujem o to, aby sa vytvárali nové vojenské základne napríklad na Slovensku“.

Sťahovanie z Nemecka už nenápadne prebieha, lebo 17-tisíc amerických vojakov 1. obrnenej divízie sa z Iraku už nevráti na domovskú základňu vo Wiesbadene v Nemecku. Podľa rozhodnutia Pentagonu pôjdu rovno do USA.

Prezident Rudolf Schuster povedal, že prezident George Bush sa pripravuje na oficiálnu návštevu Poľska a „tam k tejto téme prednesie zásadný prejav“. Schuster by nemal s prítomnosťou amerických vojakov na Slovensku problém a „záujem by možno mali niektorí členovia vlády, len to nehovorí“, povedal.

Podľa amerických médií Pentagon zo začiatku počítá po jednom letisku v Bulharsku, Rumunsku a Poľsku, ale tieto krajiny ponúkajú aj ďalšie základne a cvičiská. Dôvody majú politické aj ekonomické.

Riaditeľ bruselskej pobočky amerického Strediska pre obranné informácie, analytik Tomáš Valášek upozorňuje, že americké plány na presun jednotiek sú len v začiatkoch. Podľa neho však bude záujem najmä o juhovýchodnú Európu. O základniach na Slovensku „nevedia ešte ani Američania, či by ich tu chceli mať“.

Ekonomické dôvody, pre ktoré sa viaceré krajiny strednej a východnej Európy usilujú o prítomnosť amerických vojakov, Valášek chápe. „Bola by to určite investícia, aj keď neviem, či sa to dá porovnávať s veľkými fabrikami.“

Šimko pripúšťa, že taká základňa by mala istý finančný význam. „Ale ako

minister obrany by som skôr rozmýšľal, aký by to malo význam z hľadiska bezpečnostných záujmov našej krajiny,“ povedal.

Názory slovenských politikov na túto tému sa rozchádzajú.

Schuster: Bush je číslo jeden Inzeria

Bratislava-sme/(sp)-Prezident Rudolf Schuster bude onedlho začínať posledný rok vo svojej päťročnej funkcii. Ešte vždy nie je rozhodnutý, či bude znovu kandidovať. „Príde čas, keď to poviem. Rozhodne nebude kandidátom málo, lebo niekomu stačí povedať, že bol kandidátom na prezidenta.“

Jeho popularita podľa prieskumov verejnej mienky je veľmi nízka, ale on má iné prieskumy. „Z reality,“ dodáva.

V rozhovore pre SME pripúšťa, že jeho podpora USA vo vojne v Iraku mu na popularite nepridala, ale „politik sa niekedy musí postaviť aj proti vôli väčšiny občanov, ak vie, že to v budúcnosti prinesie osôh pre celý štát“.

Zato sa však v priebehu roka stretol dvakrát s americkým prezidentom Georgeom Bushom. „Každý si môže myslieť, čo chce, ale prezident USA je vo svete číslo jeden,“ povedal.

O svojej chorobe pred tromi rokmi, ktorej dramatický priebeh sledovalo s napätím celé Slovensko, je presvedčený, že mu ju spôsobilo prezidentovanie a podmienky „v byte pod strechou Prezidentského paláca“.

Žaloba na chirurga, ktorý ho operoval, je stiahnutá a Schuster mu odpustil.

Zprávy českého velyslanectví

Velyslanectví ČR v Kanadě oznamuje, že ve dnech 13. a 14. června 2003 se na území České republiky koná referendum o přistoupení České republiky k Evropské unii. Otázka pro referendum zní: „Souhlasíte s tím, aby se Česká republika stala podle smlouvy o přistoupení České republiky k Evropské unii členským státem Evropské unie?“ Bližší informace o podmínkách výkonu hlasovacího práva lze získat na Velyslanectví ČR v Ottawě (251, Cooper Str., Ottawa, K2P 0G2, tel.: 613-562 3875), popřípadě na webových stránkách Velyslanectví ČR (www.czechembassy.org) nebo webových stránkách Ministerstva zahraničních věcí ČR www.mzv.cz.

15.května 2003 bude ve Vancouveru opětovně otevřen Honorární konzulát, a to na adrese 1480-885 West Georgia Street, tel: 604-601 2011, fax: 604-639 3134, email: newman@insigniacorp.com. Honorárním konzulem je Kevin E. Newman. Úřední hodiny pondělí a pátek 9:00-12:00, 14:00-17:00.



Nová adresa: 150 King St. W., # 101, P.O. Box 94,
Toronto, Ontario M5H 1J9

E-mail: ivan.znasik@mytravel.ca

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague
Bratislava

Ostrava
Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik
(416) 306-0524

Československý dětský pěvecký sbor

pro děti od pěti do šestnácti let
Zpěv českých, moravských a
slovenských písní.

Jedinečná příležitost k předání
národního bohatství
v písni mladší generaci.

Kontakt: Nataša
Tel.: 905-876-4667

1307-p

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny
ve čtvrtek 8. 3 2003 v 5:43
Příští číslo vyjde 22. 5.2003**

Slavia senzačně hokejovým mistrem

Po dvou vyhraných zápasech doma již vedla Slavia na zápasy 3:1 a zdálo se, že je rozhodnuto. Když jsme se s vámi loučili z Prahy podařilo se Pardubicím otočit v závěru páté utkání z 1:3 na 4:3. Deprese z tohoto zápasu se pak přenesla na šestý zápas, v kterém Slavia lacině inkasovala v úvodu dvě branky a nedokázala využít v druhé třetině přesilovky pět na tři a

Česká liga

24. kolo: Příbram-Sparta 2:2, Žižkov-Budějovice 1:0, Blšany-Brno 0:1, Zlín-Bohemians 1:0, Jablonec-Olomouc 0:0, Hradec-Teplice 0:0, Ostrava-Liberec 0:1, Slavia-Synot 3:1

25. kolo: Bohemians-Jablonec 1:1, Brno-Ostrava 1:0, Teplice-Zlín 1:2, Liberec-Slavia 1:0, Olomouc-Příbram 0:0, Budějovice-Blšany 0:0, Sparta-Hradec 2:0.

26. kolo: Jablonec-České Budějovice 1:0, Příbram-Teplice 2:1, Žižkov-Sparta 2:0, Hradec-Brno 0:1, Blšany-Liberec 1:0, Zlín-Staré Město 3:0, Slavia-Ostrava 7:0:

Tabulka

1. Sparta	26	18	4	4	44:14	58
2. Slavia	26	15	9	2	58:18	54
3. Žižkov	26	14	5	7	36:28	47
4. Liberec	26	13	5	8	38:33	44
5. Teplice	26	11	5	10	29:30	38
6. Ostrava	26	11	4	11	34:35	37
7. Příbram	26	9	8	9	32:28	35
8. Zlín	26	9	8	9	29:33	35
9. Brno	26	9	7	10	28:26	34
10. Synot	26	9	5	12	30:37	32
11. Olomouc	26	7	9	10	23:25	30
12. Jablonec	26	6	12	8	25:34	30
13. Budějovice	26	8	5	13	31:45	29
14. Blšany	26	7	6	13	24:31	27
15. Bohemians	26	4	8	14	32:51	20
16. Hradec	26	2	12	12	19:44	18

prohrála nakonec vysoko 1:5. Rozhodovalo tedy sedmé utkání v Pardubicích. Před vyprodaným hledištěm se podařilo Supovi z nahrávky Radka Dudy vstřelit rozhodující branku v 34. minutě a Slavia i přes velký nápor Pardubic v závěru utkání nakonec zaslouženě zvítězila 1:0 a získala tak první mistrovský titul v historii. O vítězství se kromě trojice Duda-J. Beránek-Sup, zasloužil obránce Jan Hejda, který vstřelil pět branek a na dalších osm nahrál. Branka: 34. Sup (Duda, Beránek).. Vyloučení 4:6. Přesilovky: 0:0. Diváciů 9300. Třetiny 0:0, 0:1, 0:0.

Slovenská liga

26. kolo: Košice-Púchov 1:1, Trnava-Ružomberok 2:0, Inter-Petržalka 0:1, Dubnica-Trenčín 1:2, Žilina-Slovan 1:0.

27. kolo: Slovan-Inter 1:1, Petržalka-Dubnica 2:0, Trenčín-Košice 2:2, Ružomberok-Žilina 1:2, Púchov-Trnava 2:0.

28. kolo: Ružomberok-Slovan 0:0, Trenčín-Trnava 2:2, Petržalka-Košice 1:0, Púchov-Žilina 0:1, Inter-Dubnica 1:2,

29. kolo: Žilina-Trenčín 4:2, Trnava-Petržalka 2:2, Košice-Dubnica 2:2, Slovan-Púchov 2:2, Ružomberok-Inter 0:2.

Tabulka

1. Žilina	29	16	6	7	53:25	54
2. Slovan	29	16	6	7	47:27	54
3. Petržalka	29	14	7	8	39:29	49
4. Púchov	29	12	7	10	38:34	43
5. Trnava	29	11	10	8	40:37	43
6. Inter	29	10	5	14	35:43	35
7. Trenčín	29	10	3	16	39:55	33
8. Dubnica	29	9	6	14	31:40	33
9. Ružomberok	29	9	5	15	34:50	32
10. Košice	29	5	11	13	31:47	26



1470 Hurontario St. Suite 101
Mississauga, Ontario L5G 3H4

Letenky do Prahy, Ostravy a Bratislavy
dovolenou v Evropě,
Karibských ostrovech
a vlastní túry



Volejte Stáňu

905/274-2597

Fax: 905/274-2599

E-mail:

royaltravel@on.ibn.com

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia, Air France
Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 255 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 780

Brno - 880

Ostrava - 880

Bratislava - 880

Košice - 880

Budapešť - 880

Záhřeb - 970

Bukurešť - 840

Bělehrad - 970

Riga - 1020

Madrid - 820

Helsínki - 1025

Lyon - 730

Řím - 870

Milán - 870

Paříž - 820

Ženeva - 730

Lisabon - 840

Athény - 890

Tunis - 1055

Hong-Kong - 1199

Rio - 825

All fares on IATA Airlines - Some restrictions apply
GST/Transportation taxes and fee extra

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5

Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

www.landmarktravel.ca

Vážení cestující, dostavte
se k odletu pravidelné
linky ČSA do Prahy...

České Aerolinie Vám nabízí více letů
z Toronta a Montréálu do Prahy

Czech it out

Od 1.března 3x týdně Toronto-Montreal-Praha /pondělí, čtvrtek a neděle

Od 30.března 2x týdně Toronto-Montreal-Praha /pondělí, čtvrtek

1x týdně Přímý let Toronto-Praha / neděle

Od 17.května 2x týdně Toronto-Montreal-Praha / pondělí a čtvrtek

1x týdně Přímý let Toronto-Praha / neděle

1x týdně Přímý let Montreal-Praha /sobota



ČSA | 1923 | 2003



Obrázek z naší 80 leté historie.
Leonida A-19 Cloud bylo ve službách ČSA
od roku 1935 do roku 1938.



Toronto(416)363-3174 Toll free 800 641-0641 yto@czechairlines.com Montreal (514) 844-4200 Toll free 800 561-5171 ymq@czechairlines.com



